



Tilsynserklæring for skoleåret 2021/2022 for Deutsche Schule Rothenkrug:



1. Skolens navn og skolekode

Skolekode: 529006	Skolens navn: Deutsche Schule Rothenkrug
----------------------	---

1.1 Navn på den eller de tilsynsførende

Anke Tästensen

2. Angivelse af datoer for tilsynsbesøg samt i hvilke klasser og fag, tilsynet har overværet undervisningen, på de enkelte datoer.

Efter lov om friskoler og private grundskoler § 9 d, skal den tilsynsførende overvære undervisningen i et omfang afstemt efter skolens størrelse, svarende til mindst én hel skoledag, overvære undervisningen inden for hvert af de fagområder, som folkeskolens fagkreds naturligt kan opdeles i, drøfte indholdet af skolens undervisningsplaner med skolens leder og lærere og vurdere det anvendte undervisningsmateriales faglige og pædagogiske kvalitet.

Dato	Klasse	Fag	Fagområde	Tilsynsførende
------	--------	-----	-----------	----------------

10-09-2021	1	HSU	Naturfag	Anke Tästensen
10-09-2021	5	Dansk	Humanistiske fag	Anke Tästensen
10-09-2021	4	Englisch	Humanistiske fag	Anke Tästensen
10-09-2021	Musik	3	Praktiske/musiske fag	Anke Tästensen

2.1 Beskrivelse af tilsynsbesøg

Die Deutsche Schule Rothenkrug ist eine der 13 Schulen der deutschen Minderheit. Der Unterricht findet bis auf die Fächer Dänisch und Englisch auf Deutsch statt. Der übergeordnete Dachverband ist der Deutsche Schul- und Sprachverein (DSSV).

3. Foregår undervisningen udelukkende på dansk i alle fag, sprogfag undtaget?

Nej

Efter lov om friskoler og private grundskoler m.v. § 2, stk. 3 er undervisningssproget i en fri grundskole dansk, dog er undervisningssproget i de tyske mindretalsskoler tysk. § 6 a Skolens lærere skal beherske dansk i skrift og tale, dette gælder dog ikke lærerne ved de tyske mindretalsskoler eller ved skoler, der har fået godkendt et andet undervisningssprog end dansk.

3.1 Hvis nej: Har skolen fået godkendt et andet undervisningssprog end dansk af undervisningsministeren, jf. lov om friskoler og private grundskoler m.v. § 2 stk. 3

Tysk

3.1 Uddybning

Die Unterrichtssprache Deutsch ist an den Schulen der deutschen Minderheit anerkannt.

4. Står undervisningen inden for det humanistiske fagområde mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

Efter lov om friskoler og private grundskoler § 9 d, skal den tilsynsførende, overvære undervisningen i et omfang afstemt efter skolens størrelse, svarende til mindst én hel skoledag, overvære undervisningen inden for hvert af de

fagområder, som folkeskolens fagkreds naturligt kan opdeles i, drøfte indholdet af skolens undervisningsplaner med skolens leder og lærere og vurdere det anvendte undervisningsmateriales faglige og pædagogiske kvalitet.

4.1 Uddybning

In allen drei humanistischen Fächern herrscht ein hohes fachliches Niveau. Die beiden Sprachen Deutsch und Dänisch unterstützen den Lernerfolg im Fach Englisch.

5. Står undervisningen inden for det naturfaglige fagområde mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

Efter lov om friskoler og private grundskoler § 9 d, skal den tilsynsførende, overvære undervisningen i et omfang afstemt efter skolens størrelse, svarende til mindst én hel skoledag, overvære undervisningen inden for hvert af de fagområder, som folkeskolens fagkreds naturligt kan opdeles i, drøfte indholdet af skolens undervisningsplaner med skolens leder og lærere og vurdere det anvendte undervisningsmateriales faglige og pædagogiske kvalitet.

5.1 Uddybning

Der naturwissenschaftliche Bereich wird mit unterschiedlichem, sehr gutem Unterrichtsmaterial vorbereitet und durchgeführt. Der Unterricht entspricht voll und ganz den Anforderungen der öffentlichen Schule.

6. Står undervisningen inden for det praktisk-musiske fagområde mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

Efter lov om friskoler og private grundskoler § 9 d, skal den tilsynsførende, overvære undervisningen i et omfang afstemt efter skolens størrelse, svarende til mindst én hel skoledag, overvære undervisningen inden for hvert af de fagområder, som folkeskolens fagkreds naturligt kan opdeles i, drøfte indholdet af skolens undervisningsplaner med skolens leder og lærere og vurdere det anvendte undervisningsmateriales faglige og pædagogiske kvalitet.

6.1 Uddybning

Ein lebendiger, fröhlicher Unterricht mit viel Bewegung zeichnet den praktisch/musischen Bereich aus und erzeugt ein hohes Mass an Motivation bei den Schülerinnen und Schülern.

7. Står elevernes standpunkt i dansk mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

7.1 Uddybning

Das sprachliche und fachliche Niveau im Fach Dänisch ist hoch und entspricht in vollem Umfang den Anforderungen, die in der öffentlichen Schule gestellt werden.

8. Står elevernes standpunkt i matematik mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

8.1 Uddybning

Im Fach Mathematik findet ein gut strukturierter, motivierender Unterricht statt geprägt durch eine breit gefächerte Methodenvielfalt.

9. Står elevernes standpunkt i engelsk mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

9.1 Uddybning

Das Fach Englisch wird durch vielfältig eingesetztes, ansprechendes Unterrichtsmaterial gestärkt. Die Schüler/innen erhalten einen strukturierten anschaulichen Unterricht.

10. Fører skolen til prøve i historie?

Nej

10.1 Årsag

Skole uden overbygning

10.3 Uddybning

11. Står skolens samlede undervisningstilbud ud fra en helhedsvurdering mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen

Ja

11.1 Uddybning

Das Unterrichtsangebot der Deutschen Schule Rothenkrug erfüllt in allen Bereichen die Anforderungen, die in der öffentlichen Schule gefordert werden. Die Schüler/innen arbeiten engagiert und motiviert im Unterricht mit.

12. Forbereder skolen efter sit formål og i hele sit virke eleverne til at leve i et samfund som det danske med frihed og folkestyre?

Ja

12.1 Uddybning

Ein Teil der sozialen Schulgemeinschaft zu sein und gleichzeitig das Recht des Einzelnen zu akzeptieren, gehört zu den grundlegenden Werten der Schule.

13. Udvikler og styrker skolen elevernes demokratiske dannelse?

Ja

13.1 Uddybning

Bei vielen Entscheidungsprozessen werden die Schüler/innen mit einbezogen und ihre Meinung wird gehört. Dieses fördert das Demokratieverständnis.

14. Udvikler og styrker skolen elevernes kendskab til og respekt for grundlæggende friheds- og menneskerettigheder?

Ja

14.1 Uddybning

Demokratische Prozesse, konstruktive Dialoge und eine positive Kommunikationsweise fördern den gegenseitigen Respekt.

15. Benytter skolen kønsopdelte aktiviteter i undervisningen?

Nej

15.1 Uddybning

16. Arbejder skolen løbende med at sikre kønsligestilling på skolen?

16.1 Uddybning

17 Har skolens elever dannet elevråd eller varetager eleverne på anden demokratisk måde deres fælles interesser vedrørende skolen?

17.1 Uddybning

19 Har skolen en praksis, der understøtter, at de ansatte efterlever deres skærpede underretningspligt, fx ved at have beskrevne procedurer?

19.1 Uddybning

20 Sikrer skolen, at de ansatte ved, at den skærpede underretningspligt er personlig?

20.1 Uddybning

21. Donationer

Har skolen i det foregående regnskabsår modtaget en eller flere donationer som tilsammen overstiger 20.000 kr. eksklusive moms fra samme donator?

Nej

22. Tilsynets sammenfatning

Das Unterrichtsangebot und die pädagogische und fachliche Arbeit der Lehrkräfte und der Schulleitung ist ausgesprochen gut und entspricht allen gestellten Anforderungen.